

Дилан Тюрас, Розмари Моско

# Atlas Obscura

ДЛЯ ДЕТЕЙ

ПУТЕШЕСТВИЕ  
ПО САМЫМ  
НЕОБЫЧНЫМ  
МЕСТАМ  
ПЛАНЕТЫ

МИФ  
АЕТСТВО

Иллюстрации Джой Энг



**ВЕЧНАЯ ГРОЗА** с. 66

**Финеасу и Джин,**  
моим любимым человеческим горошинам.  
Вы — самое прекрасное, что есть на свете.

**ДИЛАН ТЮРАС**

Моей племяннице, которая только открывает для себя  
этот чудесный мир. И моему любимому попутчику —  
спасибо за приключения с китами, змеями и волками.

**РОЗМАРИ МОСКО**

Всем путешественникам на свете  
и моей дорогой маме Джонне.

**ДЖОЙ ЭНГ**

УДК 087.5:910  
ББК 26.89я2  
Т98

*Издано с разрешения Workman Publishing*

*Справочное издание  
Для среднего школьного возраста*

Дилан Тюрас, Розмари Моско

**ATLAS OBSCURA для детей**  
Путешествие по самым необычным местам планеты

Иллюстрации *Джой Энг*  
Дизайн *Джанет Викарио, Сара Корбетт*

Шеф-редактор *Алёна Яицкая*  
Арт-директор *Елизавета Краснова*  
Ответственный редактор *Анна Шахова*  
Вёрстка *Ирина Гревцова*  
Леттеринг *Наталья Майкова*  
Корректоры *Надежда Болотина,*  
*Наталья Мартыненко, Ирина Мартынова*

ООО «Манн, Иванов и Фербер»  
mann-ivanov-ferber.ru  
facebook.com/mifdetstvo  
vk.com/mifdetstvo  
instagram.com/mifdetstvo

*Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть  
воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения  
владельцев авторских прав.*

Впервые опубликовано в США издательской фирмой Workman Publishing Co., Inc.  
под названием The Atlas Obscura Explorer's Guide for the World's Most Adventurous Kid  
© 2018 by Atlas Obscura, Inc.

© Издание на русском языке, оформление.  
ООО «Манн, Иванов и Фербер», 2020

ISBN 978-5-00146-421-1

**АХУ ТОНГАРИКИ**  
с. 106

**ПЕЩЕРЫ СВЕТЛЯЧКОВ**  
ВАЙТОМО с. 35

**МУЗЕЙ АТЛАНТИКИ**  
с. 63

**АКВАПАРК**  
«ХО-ТУИ-ТЯНЬ»  
с. 21

**ШОУ СВЕТЛЯЧКОВ**  
с. 36

**ШОКОЛАДНЫЕ ХОЛМЫ**  
с. 50

**МОСТЫ ИЗ КОРНЕЙ**  
с. 41

**ГИГАНТСКИЕ КРИСТАЛЛЫ**  
НАЙКИ с. 19

**ДОМ СВЯЩЕННИКА**  
с. 37

6+

ЕАС





# ДОРОГОЙ ДРУГ!

**Г**отов ли ты услышать главный секрет всех великих путешественников? Ну что ж, ты сам согласился!

Прямо сейчас ты находишься в удивительном месте! Может быть, это деревня, город или мегаполис. А может, пустыня, тропический остров, заснеженный северный лес. Везде, куда бы ни занёс тебя ветер приключений, есть свои тайны. Одни притаились за углом, другие лежат прямо у тебя под ногами.

Наша планета полна чудесных мест, и каждое по-своему удивительно. Вот ледяные пещеры в Аргентине, а вот ещё одна — немного другая, но тоже прекрасная и загадочная, — в Австрии. У разных стран больше общего, чем кажется на первый взгляд. Можно проехать полмира в поисках необыкновенного сооружения, а потом обнаружить, что такое есть недалеко от дома!

Эта книга — твой пропуск в мир тайных возможностей. Ты увидишь озёра вулканической лавы, побываешь на танцплощадке динозавров, исследуешь забытые подземелья и узнаешь, что объединяет разные уголки Земли. Не забывай: ко всему живому нужно относиться с уважением. Береги планету. Старайся сохранить доброту, любознательность и открытость. Чем больше мы, люди из разных стран, будем знать друг о друге, тем интереснее сложится наша жизнь.

А теперь давай знакомиться с самыми настоящими чудесами света. Их так много, что нельзя терять ни минуты. Ты готов? Тогда большое путешествие начинается!





# СОБИРАЕМ РЮКЗАК



**Н**ам предстоит побывать в самых необычных местах планеты. Где-то будет холодно, а где-то безумно жарко. Мы поднимемся на высокие горы, спустимся в глубокие пещеры, погрузимся на дно океана. Невозможно заранее предугадать всё, что случится в пути (иначе скучно было бы путешествовать), но есть вещи, которые всегда пригодятся в дороге.

## ФОНАРИК

Кладём в рюкзак мощный фонарь на батарейках. Налобный фонарик тоже не помешает, ведь иногда нужно, чтобы в темноте руки были свободны.



## ЗАЩИТА ОТ СОЛНЦА

Берём кепку, солнцезащитные крем и очки. Самые тёмные очки (с низкой светопропускной способностью) потребуются нам в полярных пустынях — ведь там глаза слепит не только солнце, но и сверкающий на солнце снег.

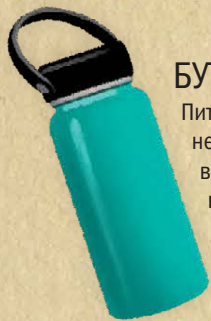


## ФОТОАППАРАТ

Существует великое множество аппаратов для фотосъёмки, от простых до самых сложных и необычных. Например:

- камера для подводной съёмки;
- инфракрасная камера (улавливает невидимые лучи, которые мы ощущаем как тепло);
- 3D-камера;
- плёночный фотоаппарат;
- смартфон.

Можно взять с собой дополнительное оборудование. Например, объектив для макросъёмки, который позволит сфотографировать насекомое так, будто это огромный хищник. А поляризационный фильтр уберёт блики с поверхности воды, чтобы можно было сфотографировать дно.



## БУТЫЛКА ДЛЯ ВОДЫ

Пить мы будем часто. Чтобы не засорять планету пластиком, возьмём с собой бутылку, которую можно использовать много раз. И такую же посуду!



## ДРУГАЯ ОПТИКА

Предлагаем взять с собой бинокль или небольшой телескоп. Ведь там, куда мы отправляемся, не светят огни города и потому хорошо видны звёзды.

## ПРАВИЛЬНАЯ ОДЕЖДА

Выбор одежды для путешественника — вопрос жизни и смерти. Хлопковая ткань легко впитывает влагу, но влажная одежда нам не подходит — в ней легко замёрзнуть. Поэтому джинсы мы не берём. Влагу хорошо отталкивает синтетика, а шерсть поможет сохранить тепло. Да и ноги в шерстяных носках через две недели пути будут пахнуть не так противно, как в хлопковых.



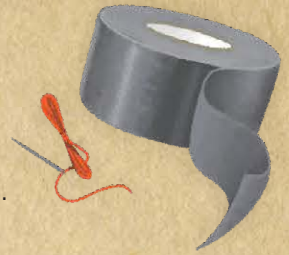


### КНИГИ

Они не дадут заскучать в самолёте, машине, поезде или на корабле. Возьми с собой головоломки, книги о путешествиях, длинные увлекательные романы.

### ВСЁ ДЛЯ РЕМОНТА

Иголка, нитки, изолента помогают починить одежду или снаряжение и иногда спасают от беды.



### ВЫСОТОМЕР

Этот прибор покажет, как высоко мы забрались и насколько глубоко опустились.



### АПТЕЧКА

Будем надеяться, что она нам не пригодится. Но её обязательно нужно иметь под рукой!

### НАБОР ДЛЯ РИСОВАНИЯ

Иногда самый лучший способ передать свои ощущения от увиденного — это нарисовать место, в котором побывал. Возьмём в дорогу акварельные краски, цветные карандаши и альбом (только не очень тяжёлый).



### СЧЁТЧИК ГЕЙГЕРА

Помогает распознать опасные радиоактивные вещества.



### СПУТНИКОВЫЙ ТЕЛЕФОН

Он работает везде. Даже посреди пустыни или океана!



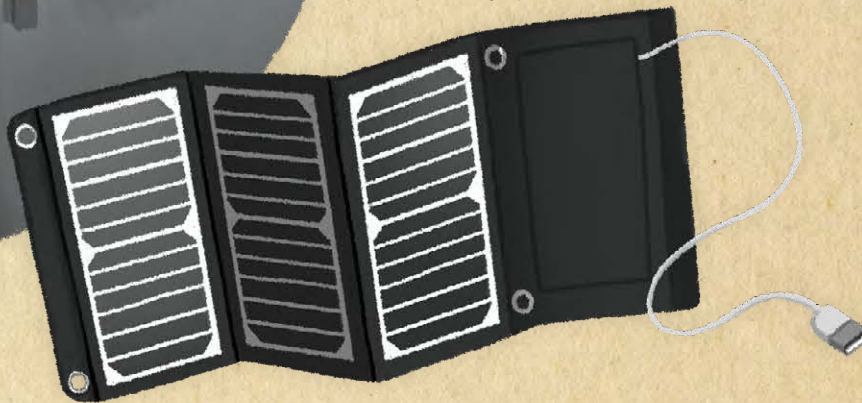
### ПОЛОТЕНЦЕ

Это, пожалуй, самая нужная вещь в любом путешествии.



### ВНЕШНИЙ АККУМУЛЯТОР С СОЛНЕЧНОЙ БАТАРЕЕЙ

Он поможет нам подзарядить телефон или другое электронное устройство солнечной энергией.



### УГОЩЕНИЕ ДЛЯ КОЗ

А вдруг нам встретятся голодные дикие козы?





# ПЛАН ПОКОРЕНИЯ МИРА

## ИСЛАНДИЯ

8

Вулкан Трихнюкайигюр  
Синие киты в порту Хусавик

## ЗАМБИЯ

10

Крыланы «Касанки»  
«Купель дьявола»

## АНТАРКТИДА

12

Кровавый водопад  
Вулкан Эребус

## ЭФИОПИЯ

14

Вулкан Эрта-Але  
Полюс жары Даллол

## РОССИЯ

16

Полюс холода Оймякон  
Место падения Тунгусского метеорита

## МЕКСИКА

18

Кратер Чиксулуб  
Гигантские кристаллы Найки

## ВЬЕТНАМ

20

Пещера Шондонг  
Аквапарк «Хо-Туи-Тянь»

## УКРАИНА

22

Припять  
Одесские катакомбы

## ИТАЛИЯ

24

Катакомбы капуцинов  
Питильяно

## КИТАЙ

26

Висячий монастырь Сюанькун-сы  
«Проект 131»

## ТЕХАС

28

Суперколлайдер  
Часы на 10 000 лет

## НОРВЕГИЯ

30

Лес «Библиотека будущего»  
Всемирное семеновохранилище



## КАЗАХСТАН

32

Лес диких яблонь  
Космодром Байконур

## НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

34

Кладбище космических кораблей  
Пещеры светлячков Вайтомо

## ТЕННЕССИ

36

Шоу светлячков  
Дом священника

## ИНДОНЕЗИЯ

38

Дома племени короваи  
Кладбище Труньян

## ИНДИЯ

40

Озеро скелетов  
Мосты из корней

## ПЕРУ

42

Верёвочный мост Кешва-Чака  
Линии Наски

## АВСТРАЛИЯ

44

Человек Марри  
Болс-Пирамид

## БРАЗИЛИЯ

46

Змеиный остров  
Старая Петроландия

## ЕГИПЕТ

48

Потерянный Гераклион  
Белая пустыня

## ФИЛИППИНЫ

50

Шоколадные холмы  
Вулкан-Пойнт

## ЯПОНИЯ

52

Остров Аогасима  
Нетленные монахи

## ФРАНЦИЯ

54

Музей Фрагонара  
Квартира на Эйфелевой башне

## КАМБОДЖА

56

Динозавр из храма Та-Пром  
Бамбуковые поезда

## КОЛУМБИЯ

58

Навесная переправа  
Река Каньо-Кристалес







**ВАЙОМИНГ** 60  
 Большой Призматический источник  
 Дом Смита

**ИСПАНИЯ** 62  
 Собор дона Хусто  
 Музей Атлантики

**ГОНДУРАС** 64  
 Затопленный «Одиссей»  
 Рыбный дождь

**ВЕНЕСУЭЛА** 66  
 Вечная гроза  
 Кафе-мороженое «Коромото»

**ПОЛЬША** 68  
 Музей пряника  
 Соляная шахта в Величке

**БОЛИВИЯ** 70  
 Солончак Уюни  
 Стена динозавров

**ШОТЛАНДИЯ** 72  
 Гиганты острова Скай  
 Горящий бочонок

**ГРЕЦИЯ** 74  
 Война ракет  
 Антикитерский механизм

**АНГЛИЯ** 76  
 Разностная машина № 2  
 Княжество Силенд

**ШВЕЦИЯ** 78  
 Ладония  
 Маленький Стамбул

**ГЕРМАНИЯ** 80  
 Миниатюрная страна чудес  
 Страна чудес Калькар

**МИКРОНЕЗИЯ** 82  
 Хранилище «Кактус»  
 Озеро Медуз

**ЮАР** 84  
 пляж Боулдерс  
 Энцефаляртос Вуда



**ВАШИНГТОН** 86  
 Велосипедное дерево острова  
 Вашон  
 Холмы Мима

**НАМИБИЯ** 88  
 Круги фэй  
 Колманскоп

**КАНАДА** 90  
 Алмазная шахта «Дайавик»  
 Бутылочные дома Эдуарда Арсено

**АРГЕНТИНА** 92  
 Экологичный дом из бутылок  
 Ледник Перито-Морено

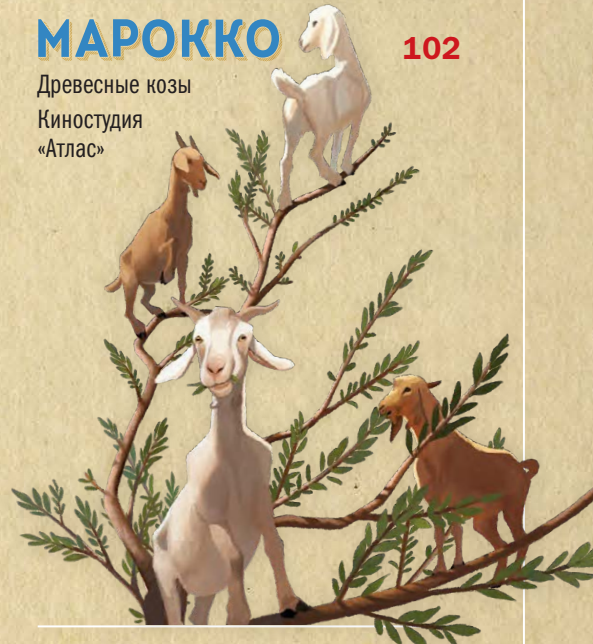
**АВСТРИЯ** 94  
 Пещера Айсризенвелт  
 Австрийская национальная  
 библиотека

**МОНГОЛИЯ** 96  
 Передвижная детская  
 библиотека  
 Поющие пески Хонгорын-Элс

**АЗЕРБАЙДЖАН** 98  
 Поющие камни Гобустана  
 Янардаг

**ТУРКМЕНИЯ** 100  
 «Дверь в преисподнюю»  
 Мархуры

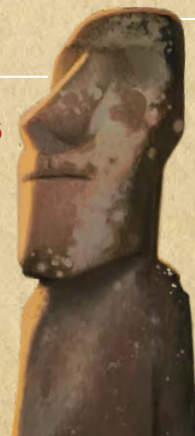
**МАРОККО** 102  
 Древесные козы  
 Киностудия  
 «Атлас»



**МАЛЬТА** 104  
 Деревня Попай  
 Храмы Мнайдры

**ЧИЛИ** 106  
 Аху Тонгарики  
 Пещеры вулкана Вильяррика

**МЫ ЭТО СДЕЛАЛИ** 108  
**ВАРИАНТЫ МАРШРУТОВ** 109  
**СКОРОСТЬ РАЗНЫХ  
 ВИДОВ ТРАНСПОРТА** 110  
**УЧИМСЯ ДРУГ У ДРУГА** 110  
**СОВЕТЫ ПУТЕШЕСТ-  
 ВЕННИКАМ** 111



★ На каждой странице рядом с географическим названием места ты увидишь буквы и цифры — например, **N 60.9025 E 101.9045**. Это широта и долгота, то есть *координаты*. Что они означают? Представь, что наша планета покрыта сетью продольных и поперечных линий. Линии широты — *параллели* — тянутся с востока на запад, а линии долготы — *меридианы* — идут от Северного полюса к Южному. Параллели и меридианы делятся на градусы, а градусы — на десятичные доли (именно их мы указываем после точки) или на минуты и секунды. К северу от экватора широта обозначается русскими буквами с. ш. или латинской N, к югу от экватора — русскими буквами ю. ш. или латинской S. Долгота отсчитывается на восток и запад от нулевого (Гринвичского) меридиана, проходящего через Лондон. Восточная долгота обозначается в. д. или E, западная долгота — з. д. или W. С помощью этих обозначений можно записать, где находится любое место на планете. Хочешь фокус? Открой программу «Карты Google» (или любое другое приложение с онлайн-картами) и введи координаты в строку поиска. А вот и то самое место, куда мы направляемся!

